

Hệ Thống Nước Đô Thị San José Cập Nhật Giá Biểu Nước Uống

Các Câu Hỏi Thường Gặp



Environmental Services

Tại sao các phí theo số lượng thay đổi so với cách thức mà chúng được áp dụng hiện nay?

Thành phố đã căn chỉnh lại các mức giá và phí tổn để phản ánh các chi phí hiện nay trong việc cung cấp dịch vụ nước cho các vùng dịch vụ khác. Các mức giá theo số lượng phản ánh sự khác biệt về chi phí cho nước bán sỉ hiện có cho mỗi vùng dịch vụ, có nghĩa là các mức giá theo số lượng sẽ gia tăng ở một số vùng/khu vực dịch vụ và giảm bớt ở các vùng khác.

Những gì được bao gồm trong phí theo số lượng?

Mỗi khoản phí theo số lượng bao gồm một số chi phí áp dụng cho tất cả khách hàng bất kể đến vùng dịch vụ, như các chi phí cho việc vận hành hệ thống phân phối, chuyển tải và các cơ sở phân phối, cải tiến nguồn vốn, và bơm nước. Mỗi khoản phí theo số lượng cũng bao gồm chi phí của nước mà Thành phố mua từ các nơi cung cấp nước khác bán với giá sỉ để cung cấp cho khách hàng.

Các mức giá theo đề nghị khác với các mức giá hiện nay như thế nào?

Cấu trúc giá theo đề nghị có khác theo ba phương cách chính:

- Có các phí theo số lượng khác cho mỗi vùng dịch vụ
- Các mức giá theo bậc của cư gia bị loại bỏ
- Phí theo số lượng vẫn như cũ bất kể đến loại sử dụng (nói một cách khác, mức giá sử dụng tại cư gia cũng giống như mức giá sử dụng cho thương mại)

Tại sao có các phí theo số lượng khác cho các vùng dịch vụ khác?

Các vùng dịch vụ khác được cung cấp nước từ các nơi cung cấp nước khác với giá bán sỉ, có thay đổi về chi phí tùy thuộc bên bán sỉ. Các chi phí nước theo giá bán sỉ này được chuyển sang cho khách hàng ở vùng dịch vụ nhận nước đó. Ba vùng dịch vụ không nối kết vào nhau, vì thế không thể chia sẻ nguồn cung cấp.

- Các khách hàng vùng **Bắc San José/Alviso** nhận nước cung cấp từ hệ thống Hetch Hetchy của San Francisco. San Francisco đã gần hoàn tất một chương trình vốn trong nhiều năm, trị giá \$4.8 tỷ, để nâng cấp các hệ thống nước tại khu vực và địa phương của mình, làm cho hệ thống cung cấp được ổn định hơn và vững chắc về mặt địa chấn. Một sự gia tăng các mức giá cho khách hàng thuộc vùng Bắc San José/Alviso phản ánh việc bắt kịp với các gia tăng mới đây về các mức giá bán sỉ của San Francisco có liên quan với chương trình vốn lớn của họ.
- Các khách hàng vùng **Evergreen/Edenvalle** nhận nước đã được xử lý và nước ngầm của Khu Vực nước Vùng Santa Clara Valley. Khu Vực Nước hiện đang bắt đầu chương trình vốn bình diện lớn để nâng cấp cấu trúc hạ tầng già cỗi của họ, tương tự với những điều mà San Francisco mới đây đã làm. Các mức giá bán sỉ của Khu Vực Nước được quy định là sẽ tăng giá trong 10 năm tới đây để trả cho việc nâng cấp này.

- **Coyote Valley** được cung cấp nước ngầm bơm từ vùng quận phía nam. Nước ngầm bơm từ quận phía nam ít tốn kém hơn nước ngầm bơm từ quận phía bắc, và chỉ có thể được sử dụng cho vùng dịch vụ đó vì các vùng dịch vụ không nối kết với nhau.

Những gì được bao gồm trong phí đồng hồ đo?

Các phí đồng hồ đo được tính để thu lại các chi phí được sửa lại có liên quan tới việc vận hành tiện ích về nước, và bao gồm một phí cơ bản mỗi tài khoản và một phí dựa trên kích cỡ của đồng hồ đo. Các phí cơ bản được áp dụng cho mỗi tài khoản bao gồm các chi phí có liên quan tới dịch vụ khách hàng, gửi hoá đơn, đọc đồng hồ đo và bảo trì, và bảo trì cơ sở thuộc hệ thống phân phối.

Tại sao gia tăng phí đồng hồ đo?

Tất cả các phí đồng hồ đo đều gia tăng để phản ánh số phần trăm lớn hơn về các chi phí thuộc Thành phố được sửa lại so với mức đã được ước lượng trước đây, và để đảm bảo việc thu hồi lại chi phí. Các phí tổn cho các đồng hồ đo lớn có gia tăng thêm vì Thành phố đã sử dụng thông tin cập nhật về dung lượng thủy động và chi phí phục vụ các đồng hồ đo đó.

Tại sao Thành phố mua nước với giá rẻ từ San Francisco nếu nó tốn kém hơn?

Nước ở San Francisco có chất lượng thật tuyệt vời, và hiện có sự ổn định ngày càng tăng và vững chắc về mặt địa chấn vì họ vừa mới hoàn tất việc xây dựng dựa trên chương trình vốn trong nhiều năm trị giá \$4.8 tỷ để nâng cấp hệ thống của họ. Các mức giá bán sỉ của San Francisco được dự kiến là vẫn giữ nguyên hoặc chỉ hơi tăng một chút cho một vài năm sắp tới. Khu Vực Nước Vùng Santa Clara Valley cung cấp nước đã được xử lý cho các vùng khác thuộc San José và quận, và hiện đang bắt đầu một chương trình vốn bình diện lớn để nâng cấp cấu trúc hạ tầng cũ kỹ của họ. Theo thời gian, sự khác biệt giữa các mức giá thuộc Khu Vực Nước và mức giá bán sỉ ở San Francisco sẽ nhỏ hơn, vì thế các mức giá cho các vùng Bắc San José/Alviso và Evergreen/Edenvale sẽ giống nhau hơn hoặc có thể là vẫn như cũ. Mặc dù với các mức giá thay đổi, hóa đơn trung bình cho khách hàng ở vùng Bắc San José/Alviso ở mức thấp nhất so với các thành phố khác thuộc Vùng Vịnh nơi mà khách hàng cũng nhận nước từ San Francisco.

Hiện có nước với giá rẻ hơn được sử dụng ở Bắc San José/Alviso không?

Các nguồn cấp nước uống tiềm tàng duy nhất bán giá rẻ khác là nước đã được xử lý và nước ngầm của Khu Vực Vùng Santa Clara Valley. Nước đã được xử lý hiện không có sẵn vì các đường ống dẫn cấp nước đã được xử lý của Khu Vực Nước gần nhất cho Bắc San José/Alviso là ở Milpitas, cách nhiều dặm so với biên giới đông nam của vùng Bắc San José. Một số nước ngầm hiện có ở vùng Bắc San José/Alviso, nhưng khả năng dùng nước ngầm hiện có giới hạn và nước ngầm hiện chỉ được sử dụng như một nguồn cấp nước dự phòng.